



CHULA VISTA ELEMENTARY SCHOOL DISTRICT
84 East "J" Street • Chula Vista, CA 91910 • Tel. (619) 425-9600

Instructional Services and Support
ADOLESCENT GROWTH EDUCATION INFORMATION

Dear Parent/Caregiver,

Fourth, Fifth, and Sixth grade classes will be teaching Adolescent Growth Education (A.G.E.) during the upcoming third or fourth quarter.

The purpose of this program is to provide students with information about:

Fourth Grade: bullying, the social, emotional, and physical changes of puberty, and menstruation.

Fifth Grade: developing self-esteem, being clear with friends through decision-making, boundaries (harassment and abuse), and changes that occur during puberty.

Sixth Grade: changes in adolescent bodies which occur during puberty, the reproductive systems, and boundaries.

The knowledge acquired from A.G.E. will allow children to receive age-appropriate information regarding adolescence while they develop the confidence and self-respect necessary to choose a healthy lifestyle.

While your child learns A.G.E., you are encouraged to set aside a special time to discuss these important topics with your child at home.

Parents/Caregivers will be invited to preview the A.G.E. curriculum and videos at District-hosted Parent Preview Nights. Parent Preview Nights will be held online on the following dates:

- Fourth Grade:** Tuesday, January 30th from 6:00 -7:30 pm
- Fifth Grade:** Wednesday, January 31st from 6:00-7:30 pm
- Sixth Grade:** Thursday, February 1st from 6:00-7:30 pm

Links to the meetings will be available on the CVESD website: www.cvesd.org

A notification letter will be sent out by the classroom teacher three weeks prior to the start of instruction which can be returned if a parent/caregiver chooses to opt-out* their child from A.G.E. If you would like to view the notification letter prior to it being sent home, please contact your child's teacher.

*Per California Ed Code 51938, parents have the right to opt out their student from all or part of comprehensive sexual health education. "Comprehensive sexual health education" means education regarding human development and sexuality, including education on pregnancy, contraception, and sexually transmitted infections (EC Section 51931[b]).

Please sign below to indicate you have received the information about upcoming Adolescent Growth Education (A.G.E.) and the Parent Preview Nights and return this portion to your child's classroom teacher.
Please note this letter is not the opt-out notification letter that will be sent at a later date.

Child's Name

Parent/Guardian Signature

Date



DISTRITO DE ESCUELAS PRIMARIAS DE CHULA VISTA
84 EAST "J" STREET • CHULA VISTA, CALIFORNIA 91910 • 619 425-9600

Apoyo y Servicios de Instrucción
INFORMACIÓN SOBRE LA EDUCACIÓN DEL DESARROLLO DEL ADOLESCENTE

Estimados padres/tutores:

Durante el tercer y cuarto trimestre próximos, se impartirá la Educación sobre el Desarrollo del Adolescente (AGE, por sus siglas en inglés) a los salones de cuarto, quinto y sexto grado.

El propósito de este programa es proporcionar información a los estudiantes sobre:

Cuarto grado: El acoso, los cambios socioemocionales y físicos durante la pubertad y la menstruación.

Quinto grado: Desarrollando la auto estima, claridad con las amistades a través de la toma de decisiones, límites (hostigamiento y acoso) y los cambios que ocurren durante la pubertad.

Sexto grado: Cambios en los cuerpos de los adolescentes que ocurren durante la pubertad, los sistemas reproductivos y límites.

El conocimiento adquirido de AGE permite que su hijo reciba la información apropiada para su edad referente a la adolescencia mientras desarrolla la confianza y el respeto a sí mismo necesarios para optar por un estilo de vida saludable.

Mientras su hijo aprende AGE, le recomendamos que reserve un tiempo especial para platicar estos temas importantes con su hijo en casa.

Los invitamos a una vista previa del plan de estudio y videos AGE durante las Noches de Vista Previa para Padres organizadas por el Distrito. Las Noches de Vista Previa para Padres se llevarán a cabo en línea en las siguientes fechas:

- 4º Grado:** Martes, 30 de enero de 6:00 a 7:30 p.m.
- 5º Grado:** Miércoles, 31 de enero de 6:00 a 7:30 p.m.
- 6º Grado:** Jueves, 1 de febrero de 6:00 a 7:30 p.m.

Los enlaces para las juntas estarán disponibles en la página web de CVESD: www.cvesd.org

Tres semanas antes de iniciar esta lección, los maestros de salón enviarán una carta de notificación que puede ser devuelta si el padre/tutor opta para que su hijo no reciba AGE. Si le gustaría ver la carta de notificación antes de que sea enviada a casa, favor de contactar al maestro de su hijo.

**De conformidad con el código de educación 51938 de California, los padres tienen el derecho de optar para que su hijo no reciba toda, o parte, de la educación integral de salud sexual. "La educación integral de salud sexual" significa educación referente al desarrollo humano y la sexualidad, incluyendo educación sobre el embarazo, contracepción e infecciones transmitidas sexualmente (sección 5193[b] del código de educación).*

Su firma a continuación indica que ha recibido la información sobre la próxima Educación sobre el Desarrollo del Adolescente (AGE) y las Noches de Vista Previa para Padres.

Favor de devolver esta parte al maestro del salón de su hijo.

Tome en cuenta que esta carta no es la carta de notificación para que opte que su hijo no reciba la educación. Esa carta se enviará después.

Nombre del estudiante

Firma del padre o tutor

Fecha